

## MOTS AVEC PLUSIEURS VERSIONS OU ORTHOGRAPHES POSSIBLES

*L'exercice qui suit est une simple copie de mots du dictionnaire (Petit Larousse 2015) sans analyse particulière. J'avais rencontré les deux norois : norois ou norrois, langue scandinave et norois ou noroît, vent du nord. Je connaissais clef ou clé et cuiller ou cuillère. Intrigué, j'ai voulu savoir s'il y avait beaucoup d'autres cas similaires. J'ai repris tous les mots dont la définition comporte « ou » indiquant le choix entre deux ou plusieurs versions. J'ai commencé par la lettre A puis me suis pris au jeu.*

*La liste alphabétique est suivie par trois regroupements : le mots avec plus de deux versions possibles – les actions ou activités avec deux terminaisons acceptables - les mots les plus courants.*

*Les mots dont le sens ne m'était pas évident sont suivis d'une très courte explication. Les explications commençant par « en » signifient « dans le domaine de ».*

### A

|                    |                    |   |
|--------------------|--------------------|---|
| acidiphile         | acidophile         |   |
| acinésie           | akinésie           |   |
| acupuncteur (ture) | acuponcteur (ture) |   |
| ajectif(ve)        | adjectival(e)      |   |
| adjectiver         | adjectiviser       |   |
| aegagopile         | égagropile         | <i>débris dans l'estomac de ruminants</i> |
| aepyornis          | épyornis           | <i>oiseau fossile</i>                     |
| aethuse            | étuse              | <i>plante toxique</i>                     |
| afféterie          | affèterie          | <i>manières prétentieuses</i>             |
| affouagé           | affouagiste        | <i>qui a le droit de prendre du bois</i>  |
| agace              | agasse             | <i>pie</i>                                |
| agritourisme       | agrotourisme       |   |
| agrostis           | agrostide          | <i>herbe vivace</i>                       |

|                    |                  |                                     |
|--------------------|------------------|-------------------------------------|
| aïoli              | ailloli          |                                     |
| akène              | achaine          | <i>fruit sec</i>                    |
| akinésie           | acinésie         | <i>symptôme neurologique</i>        |
| alaise             | alèse            |                                     |
| alcotest           | alcootest        |                                     |
| alésé alézé        | alaisé           | <i>en héraldique</i>                |
| alevinier          | alevinière       | <i>étang</i>                        |
| alisier            | alazier          | <i>arbre</i>                        |
| allume-cigare      | allume-cigares   |                                     |
| althéa             | altéa            | <i>hibiscus</i>                     |
| amandaie           | amanderaie       |                                     |
| amblystome         | ambystome        | <i>amphibien d'Amérique</i>         |
| analyté            | analyticité      | <i>en logique</i>                   |
| anastigmat         | anastigmatique   |                                     |
| anévrisme          | anévrisme        |                                     |
| angusture          | angustura        | <i>écorce fébrifuge</i>             |
| annonacée          | anonacée         | <i>arbuste</i>                      |
| annone             | anone            | <i>arbre tropical</i>               |
| antiangineux       | antiangoreux     | <i>médicament</i>                   |
| antibois           | antebois         | <i>baguette entre meuble et mur</i> |
| antipaludéen       | antipaludique    | <i>médicament</i>                   |
| aphidien aphidoïde | aphidé           | <i>insecte</i>                      |
| aplat              | à-plat           |                                     |
| appui-bras         | appuie-bras      |                                     |
| appui-tête         | appuie-tête      |                                     |
| après-shampooing   | après-shampooing |                                     |
| aquabiking         | aquabike         |                                     |
| aquaplanage        | aquaplaning      |                                     |
| arak arac          | arack            | <i>liqueur</i>                      |
| argentan           | argenton         | <i>alliage</i>                      |
| arobase            | arrobe           | <i>@</i>                            |
| arolle             | arole            | <i>pin</i>                          |
| arriser            | ariser           | <i>en voile</i>                     |
| artocarpus         | artocarpe        | <i>arbre à pain</i>                 |
| aruspice           | haruspice        | <i>devin romain</i>                 |

|               |                   |                                |
|---------------|-------------------|--------------------------------|
| ascaridiase   | ascaridiose       | <i>maladie</i>                 |
| ascaris       | ascaride          | <i>ver parasite</i>            |
| asclépiade    | asclépias         | <i>plante « dompte-venin »</i> |
| asismique     | aséismique        |                                |
| aspartame     | aspartam          | <i>produit sucrant</i>         |
| aspergille    | aspergillus       | <i>champignon</i>              |
| aspic         | spic              | <i>grande lavande</i>          |
| asseau        | assette           | <i>marteau de couvreur</i>     |
| assouplissant | assouplisseur     |                                |
| athymie       | athymormie        | <i>en psychiatrie</i>          |
| auditorat     | auditoriat        |                                |
| aulnaie       | aunaie            |                                |
| aulne         | aune              |                                |
| aussière      | hausière          | <i>cordage</i>                 |
| auto-immunité | auto-immunisation |                                |
| autoportant   | autoporteur       |                                |
| avoirdupois   | avoirdupoids      | <i>mesure anglaise</i>         |

## **B**

|              |                |                           |
|--------------|----------------|---------------------------|
| baby-boomeur | baby-boomer    |                           |
| bacchante    | baccante       | <i>moustache</i>          |
| baeckeoffe   | baeckeofe      | <i>plat alsacien</i>      |
| bagout       | bagou          |                           |
| balle        | bale           | <i>enveloppe de grain</i> |
| balsamier    | baumier        | <i>arbre</i>              |
| bambochard   | bambocheur     |                           |
| bancable     | banquable      |                           |
| bangiée      | bangiophyée    | <i>algue</i>              |
| bangladais   | bangladeshi    |                           |
| barbiturisme | barbituromanie |                           |
| barbote      | barbotte       | <i>poisson</i>            |
| barbouillage | barbouillis    |                           |
| barnache     | bernache       | <i>oie sauvage</i>        |
| baronet      | baronnet       | <i>titre anglais</i>      |

|                |                |                                 |
|----------------|----------------|---------------------------------|
| barytine       | barytite       | <i>minéral</i>                  |
| bavaroise      | bavarois       | <i>dessert</i>                  |
| becquée        | béquée         |                                 |
| becquet        | béquet         |                                 |
| becqueter      | béqueter       |                                 |
| beigeasse      | beigeâtre      |                                 |
| berk           | beurk          |                                 |
| bette          | blette         |                                 |
| biffage        | biffement      |                                 |
| brocénose      | brocoenose     | <i>ensemble d'êtres vivants</i> |
| biopiratage    | biopiraterie   |                                 |
| biotechnologie | biotechnique   |                                 |
| bipasse        | by-pass        |                                 |
| bipenne        | bipenné        | <i>en biologie</i>              |
| biture         | biturre        |                                 |
| bizut          | bizuth         |                                 |
| blog           | blogue         |                                 |
| blondinet      | blondin        |                                 |
| blue-jean      | blue-jeans     |                                 |
| bodega         | bodéga         |                                 |
| bodybuilding   | body-building  |                                 |
| boette         | boëte          | <i>appât de pêche</i>           |
| bogie          | boggie         |                                 |
| bogue          | bug            |                                 |
| bois énergie   | bois-énergie   |                                 |
| boniche        | bonniche       |                                 |
| boraginacée    | borraginacée   | <i>plante</i>                   |
| borassus       | borasse        | <i>palmier</i>                  |
| borchtch       | bortsch        | <i>plat russe</i>               |
| bordigue       | bourdigue      | <i>piège à poissons</i>         |
| botulique      | botulinique    |                                 |
| boucaud        | boucot         | <i>crevette grise</i>           |
| boucholeur     | bouchoteur     | <i>mytiliculteur</i>            |
| bouffe         | bouffetance    |                                 |
| bougainvillée  | bougainvillier |                                 |

|                   |                      |                                |
|-------------------|----------------------|--------------------------------|
| boursoufflement   | boursoufflage        |                                |
| boutargue         | poutargue            |                                |
| bouteiller        | boutillier           | <i>chargé du vin à la cour</i> |
| boviné            | bovin                |                                |
| boycott           | boycottage           |                                |
| braillard         | brailleur            |                                |
| brame             | bramment             |                                |
| bredouillage      | bredouillement       | bredouillis                    |
| brésil            | brésillet            | <i>arbre tropical</i>          |
| brick             | bric                 | <i>en cuisine</i>              |
| brimbaler         | brinquebaler         | bringuebaler                   |
| briscard          | brisquard            |                                |
| bronchectasie     | bronchiectasie       | <i>maladie</i>                 |
| broncho-pneumonie | broncho-pneumopathie |                                |
| bruxisme          | bruxomanie           | <i>grincement des dents</i>    |
| budgétiser        | budgéter             |                                |
| bufflon           | buffletin            |                                |
| bufflonne         | buflesse             |                                |
| burkinabé         | burkinais            |                                |
| butène            | butylène             |                                |
| buter             | butter               |                                |
| byzantiniste      | byzantinologue       |                                |

## C

|               |                |                        |
|---------------|----------------|------------------------|
| cabaliste     | kabbaliste     |                        |
| câbleau       | câblot         | <i>petit câble</i>     |
| cacahouète    | cacahuète      |                        |
| cacaoui       | kakawi         | <i>canard arctique</i> |
| cacaoyer(ère) | cacaotier(ère) |                        |
| cacherout     | kashrout       | <i>en judaïsme</i>     |
| cactacée      | cactée         |                        |
| caddie        | caddy          | <i>au golf</i>         |
| caduc         | caduque        |                        |
| cafetan       | caftan         |                        |
| cafouillage   | cafouillis     |                        |

|                |                |                         |
|----------------|----------------|-------------------------|
| cageot         | cagette        |                         |
| caget          | cagerotte      | <i>en fromagerie</i>    |
| caïeu          | cayeu          | <i>bulbe secondaire</i> |
| caillement     | caillage       |                         |
| caladium       | caladion       | <i>plante</i>           |
| calamar        | calmar         |                         |
| calambac       | calambour      | <i>bois exotique</i>    |
| calfeutrage    | calfeutrement  |                         |
| califat        | khalifat       |                         |
| cameline       | caméline       | <i>plante</i>           |
| camellia       | camélia        |                         |
| canebière      | cannebière     |                         |
| caner          | canner         | <i>mourir</i>           |
| canetage       | cannetage      |                         |
| canetière      | cannetière     |                         |
| canette        | cannette       |                         |
| canisse        | cannisse       |                         |
| cannabacée     | cannabinacée   | <i>plante</i>           |
| cañon          | canyon         |                         |
| canyonisme     | canyoning      |                         |
| capeyer        | capéer         | <i>en marine</i>        |
| caquetage      | caquètement    |                         |
| caracul        | karakul        | <i>mouton</i>           |
| caraiïte       | karaïte        | qaraïte                 |
|                |                | <i>en judaïsme</i>      |
| carambouille   | carambouillage | <i>escroquerie</i>      |
| caravagesque   | caravagiste    |                         |
| carbonade      | carbonnade     | <i>plat</i>             |
| carcailler     | courcailler    | <i>crier (caille)</i>   |
| cariatide      | caryatide      |                         |
| carotteur      | carottier      |                         |
| caroube        | carouge        | <i>fruit</i>            |
| cartophile     | cartophiliste  |                         |
| cary           | cari           | carry                   |
|                |                | curry                   |
| cariophyllacée | caryophillée   | <i>plante</i>           |
| caséification  | caséation      | <i>en fromagerie</i>    |

|                 |                   |                           |
|-----------------|-------------------|---------------------------|
| casette         | cazette           | <i>en poterie</i>         |
| casse           | cassier           | <i>arbuste</i>            |
| cataire         | chataire          | <i>plante</i>             |
| caucasien       | caucasique        |                           |
| cauchemardesque | cauchemardeux     |                           |
| cauri           | cauris            | <i>coquillage</i>         |
| célieri         | cèleri            |                           |
| celtique        | celte             |                           |
| cérébrospinal   | cérébro-spinal    |                           |
| chabraque       | schabraque        | <i>pelage (couleur)</i>   |
| chaconne        | chacone           |                           |
| chah            | shah              |                           |
| chamérops       | chamaerops        | <i>palmier</i>            |
| chamaillerie    | chamaille         |                           |
| chamanique      | chamaniste        |                           |
| chamsin         | khamsin           | <i>vent (Egypte)</i>      |
| chanlatte       | chanlate          | <i>chevron</i>            |
| chantignole     | chantignolle      | <i>pièce de charpente</i> |
| char            | charre            | <i>arrête ton.....</i>    |
| charreton       | charretin         | <i>petite charrette</i>   |
| chateur         | tchateur          |                           |
| chausse-trappe  | chausse-trape     |                           |
| chavirement     | chavirage         |                           |
| cheikh          | cheik             |                           |
| chéiroptère     | chiroptère        | <i>chauve-souris</i>      |
| chelem          | schelem           |                           |
| chémocepteur    | chémorécepteur    |                           |
| chevaine        | chevesne chevenne | <i>poisson</i>            |
| chibouque       | chibouk           | <i>pipe turque</i>        |
| chicaneur       | chicanier         |                           |
| chicote         | chicotte          |                           |
| chiffonnage     | chiffonnement     |                           |
| chiropractie    | chiropraxie       |                           |
| chiroptère      | chéiroptère       | <i>chauve-souris</i>      |
| chlinguer       | schlinguer        |                           |

|                 |                |                        |
|-----------------|----------------|------------------------|
| chorde          | corde          | <i>en zoologie</i>     |
| chouraver       | chourer        | <i>voler</i>           |
| chuchotis       | chuchotement   |                        |
| chypriote       | cypriote       |                        |
| ciclosporine    | cyclosporine   |                        |
| cirre           | cirrhe         | <i>en zoologie</i>     |
| cladistique     | cladisme       | <i>classification</i>  |
| clamecer        | clamser        |                        |
| clapotis        | clapotement    | clapotage              |
| clé             | clef           |                        |
| cleptomanie     | kleptomanie    |                        |
| cliquetis       | cliquètement   | cliquettement          |
| closeau         | closerie       |                        |
| cobaltothérapie | cobalthérapie  |                        |
| cochylis        | conchylis      | <i>papillon</i>        |
| coliforme       | colimorphe     | <i>bacille</i>         |
| colinot         | colineau       | <i>poisson</i>         |
| colonoscopie    | coloscopie     |                        |
| compte rendu    | compte-rendu   |                        |
| confucéen       | confucianiste  |                        |
| connard         | conard         |                        |
| connasse        | conasse        |                        |
| container       | conteneur      |                        |
| contrebasse     | contrebassiste |                        |
| contrepointiste | contrapuntiste |                        |
| convection      | convexion      |                        |
| convoiment      | convoyage      |                        |
| copaïer         | copayer        | <i>arbre</i>           |
| copier-coller   | copié-collé    |                        |
| cornemuseur     | cornemuseux    |                        |
| corniaud        | corniot        |                        |
| coronarographie | coronographie  |                        |
| cosmologiste    | cosmologue     |                        |
| coufique        | kufique        | <i>écriture arabe</i>  |
| courson         | courçon        | coursonne              |
|                 |                | <i>branche d'arbre</i> |

|               |                |
|---------------|----------------|
| court-métrage | court métrage  |
| crackeur      | cracker        |
| cradingue     | crado crade    |
| crambe        | crambus        |
| craquètement  | craquettement  |
| crémerie      | crèmerie       |
| creusement    | creusage       |
| criminologue  | criminologiste |
| croquemitaine | croque-mitaine |
| cucurbitain   | cucurbitin     |
| cuillère      | cuiller        |
| culbutage     | culbutement    |
| curaillon     | cureton        |
| cutter        | cutteur        |
| cuvage        | cuvaision      |
| cyberespace   | cybermon       |

*papillon*

*en zoologie*

## D

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| daurade         | dorade         |
| débecter        | débecqueter    |
| déboguer        | debugger       |
| débotté         | débotter       |
| déboulonnement  | déboulonnage   |
| débrouillardise | débrouille     |
| débucher        | débuché        |
| décabriste      | décembriste    |
| décalquage      | décalque       |
| décantation     | décantage      |
| décasyllabe     | décasyllabique |
| déchocage       | déchoquage     |
| décintrement    | décintrage     |
| décoincement    | décoinçage     |
| décrassage      | décrassement   |
| décryptage      | décryptement   |
| décuvage        | décuvaision    |

*au.....*

*conspiration russe*

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| dédouanement   | dédouanage            |
| déferage       | déferement            |
| défonçage      | défoncement           |
| défournage     | défournement          |
| défrichage     | défrichement          |
| dégazoliner    | dégasoliner           |
| dégauchissage  | dégauchissement       |
| dégazonnement  | dégazonnage           |
| déglaçage      | déglacement           |
| dégonflement   | dégonflage            |
| dégotter       | dégoter               |
| dégoulinement  | dégoulinade           |
| dégrossissage  | dégrossissement       |
| délaitement    | délaitage             |
| démarcage      | démarquage            |
| demi-clé       | demi-clef             |
| dénivellation  | dénivellement         |
| dénotatif      | dénotationnel         |
| déparier       | désapparier           |
| dépeçage       | dépècement            |
| dépigeonnage   | dépigeonnisation      |
| dépiquage      | dépicage              |
| dépliage       | dépliment             |
| dépolissage    | dépolissement         |
| dépotage       | dépotement            |
| dermite        | dermatite             |
| déroutage      | déroutement           |
| désalinisation | dessalinisation       |
| désenverguer   | déverguer             |
| désirabilité   | désidérabilité        |
| dessablage     | dessablement          |
| dessalage      | dessalement           |
| desserrage     | desserrement          |
| diathermique   | diathermane diatherme |
| discoïde       | discoïdal             |

*en linguistique*

|                 |                 |                |
|-----------------|-----------------|----------------|
| disyllabe       | disyllabique    |                |
| djihad          | jihad           |                |
| donnant-donnant | donnant donnant |                |
| driver          | driveur         | <i>au golf</i> |
| droper          | dropper         |                |
| drosera         | drosère         | <i>plante</i>  |
| druze           | druse           |                |
| duffel-coat     | duffle-coat     |                |
| dyspepsique     | dyspeptique     |                |

## E

|                 |                     |                       |
|-----------------|---------------------|-----------------------|
| ébourgeonnage   | ébougeonnement      |                       |
| ébrasement      | ébrasure            |                       |
| ébulliomètre    | ébullioscope        |                       |
| économètre      | économétricien      |                       |
| écoquartier     | éco-quartier        |                       |
| écorchement     | écorchage           |                       |
| écoumène        | oekoumène           | <i>terre habitée</i>  |
| écourgeon       | escourgeon          | <i>orge</i>           |
| écrabouillage   | écrabouillement     |                       |
| ectoblaste      | ectoderme           | <i>en embryologie</i> |
| effarvate       | effarvatte          | <i>oiseau</i>         |
| effeuillaison   | effeuillement       |                       |
| effilochure     | effilure            |                       |
| égaiement       | égayement           |                       |
| égouttage       | égouttement         |                       |
| égrainage       | égrénage            |                       |
| égrainement     | égrènement          |                       |
| égrainer        | égréner             |                       |
| électrolocation | électrolocalisation |                       |
| électropuncture | électroponcture     |                       |
| emblavage       | emblavement         |                       |
| embole          | embolus             | <i>en médecine</i>    |
| embrouillage    | embrouillement      |                       |
| émirati         | émirien             |                       |

|                           |                            |                          |
|---------------------------|----------------------------|--------------------------|
| emmagasinage              | emmagasinement             |                          |
| emmenthal                 | emmental                   |                          |
| emmerdement               | emmerde                    |                          |
| émottage                  | émottement                 |                          |
| émulsif                   | émulsifiant                | émulsionnant             |
| émulsionner               | émulsifier                 |                          |
| enamourer                 | énomourer                  |                          |
| en-cours                  | encours                    |                          |
| endoblaste                | endoderme                  | <i>en embryologie</i>    |
| endicronologue            | endicronologiste           |                          |
| endossement               | endos                      |                          |
| enfournage                | enfournement               |                          |
| enfutailler               | enfûter                    |                          |
| engraissement             | engraissage                |                          |
| enképhaline               | encéphaline                |                          |
| ennéasyllabe              | ennéasyllabique            | <i>à 9 syllabes</i>      |
| enrobage                  | enrobement                 |                          |
| entonnage                 | entonnement                | entonnaison              |
| entortillement            | entortillage               |                          |
| entourloupette            | entourloupe                |                          |
| entrapercevoir            | entr'apercevoir            |                          |
| entrée-sortie             | entrée/sortie              |                          |
| envergeure                | enverjure                  | <i>en textile</i>        |
| épamprage                 | épamprement                |                          |
| éparvin                   | épervin                    | <i>maladie de cheval</i> |
| épissoir                  | épissoire                  |                          |
| épistémomogiste           | épistémologue              |                          |
| épuratoire                | épuratif                   |                          |
| équipollé                 | équipolé                   | <i>en héraldique</i>     |
| érésipèle                 | érysipèle                  | <i>maladie</i>           |
| éreutrophobie             | éreuthrophobie             | érythrophobie            |
| ergonome                  | ergonomiste                |                          |
| erpétologie(gique, giste) | herpétologie(gique, giste) |                          |
| escarre                   | esquarre                   | <i>en héraldique</i>     |
| escarre                   | eschare                    | <i>maladie</i>           |

|               |                  |                       |
|---------------|------------------|-----------------------|
| espionite     | espionnite       |                       |
| esquimau      | eskimo           |                       |
| essartage     | essartement      | <i>en agriculture</i> |
| estouffade    | étouffade        | <i>en cuisine</i>     |
| estradiol     | oestradiol       | <i>hormone</i>        |
| estrogène     | œstrogène        |                       |
| étaïement     | étayement        | étayage               |
| états-unien   | étatsunien       |                       |
| et cetera     | et caetera       |                       |
| étêtage       | étêtement        |                       |
| éthologiste   | éthologue        |                       |
| eugénisme     | eugénique        |                       |
| eurocentrisme | européocentrisme |                       |
| euskérien     | euskarien        | <i>basque</i>         |
| événement     | évènement        |                       |
| excavateur    | excavatrice      |                       |
| excréteur     | excrétoire       |                       |
| expropriant   | expropriateur    |                       |

## **F**

|             |                |                |
|-------------|----------------|----------------|
| fait-tout   | faitout        |                |
| fantasme    | phantasme      |                |
| faucheur    | fauchoux       | <i>insecte</i> |
| feignant    | faignant       |                |
| félidé      | félin          |                |
| fenestrage  | fenêtrage      | fenestration   |
| fermentable | fermentescible |                |
| féroïen     | féringien      |                |
| féverole    | fèverole       | faverole       |
| ficher      | fiche          |                |
| filicinée   | filicopside    | <i>plante</i>  |
| finasseur   | finassier      |                |
| flatulence  | flatuosité     |                |
| flaugnarde  | flognarde      |                |

|              |             |                   |
|--------------|-------------|-------------------|
| fléole       | phléole     | <i>plante</i>     |
| flipper      | flippeur    |                   |
| flouse       | flouze      |                   |
| fluviographe | fluviomètre |                   |
| foène foëne  | fouëne      | <i>harpon</i>     |
| foirail      | foiral      |                   |
| fraiser      | fraser      | <i>en cuisine</i> |
| fraisière    | fraiseraie  |                   |
| frisette     | frisottis   |                   |
| frisottant   | frisotté    |                   |
| fumage       | fumaison    |                   |
| fusainiste   | fusiniste   |                   |

## G

|                |               |                   |
|----------------|---------------|-------------------|
| gabarre        | gabare        |                   |
| gaillarde      | gaillardie    | <i>fleur</i>      |
| galéace        | galéasse      | <i>bateau</i>     |
| gallinacé      | galliforme    |                   |
| garde-côte     | garde-côtes   |                   |
| garde d'eau    | garde-d'eau   |                   |
| gardiane       | gardianne     | <i>plat</i>       |
| gargouillement | gargouillis   |                   |
| gastérale      | gastéromycète | <i>champignon</i> |
| gastéropode    | gastropode    |                   |
| gazonnement    | gazonnage     |                   |
| gélinotte      | gelinotte     |                   |
| gemmologue     | gemmologiste  |                   |
| génépi         | genépi        |                   |
| généralisateur | généralisant  |                   |
| germaniste     | germanisant   |                   |
| ghilde         | guilde        | gilde             |
| girafidé       | giraffidé     |                   |
| girafon        | girafeau      |                   |
| giraumon       | giraumont     | <i>courge</i>     |
| glander        | glandouiller  |                   |

|             |                 |                          |
|-------------|-----------------|--------------------------|
| glandulaire | glanduleux      |                          |
| gneissique  | gneisseux       |                          |
| gnôle       | gnirole         | gnaule                   |
| gnognote    | gnognotte       |                          |
| gobe-mouche | gobe-mouches    |                          |
| goder       | godailler       | <i>en couture</i>        |
| gonange     | gonophore       | gonozoïde                |
| gondolage   | gondolement     | <i>polype</i>            |
| gonfalon    | gonfanon        | <i>étendard médiéval</i> |
| goulache    | goulasch        |                          |
| graminée    | graminacée      |                          |
| grand-angle | grand-angulaire |                          |
| graphiteux  | graphitique     |                          |
| gratteron   | grateron        | <i>en botanique</i>      |
| grenage     | grainage        |                          |
| grener      | grainer         |                          |
| gri-gri     | grigri          |                          |
| grilladin   | grillardin      | <i>cuisinier</i>         |
| grognesser  | grognonner      |                          |
| guillochis  | guillochure     |                          |

## H

|            |              |                       |
|------------|--------------|-----------------------|
| hachage    | hachement    |                       |
| hachisch   | haschisch    | haschich              |
| hacker     | hacker       |                       |
| halophyte  | halophile    | <i>en botanique</i>   |
| harponnage | harponnement |                       |
| haruspice  | aruspice     |                       |
| haussière  | aussière     |                       |
| haveneau   | havenet      | <i>filet de pêche</i> |
| hawaïen    | hawaïen      |                       |
| hébètement | hébètement   |                       |
| hébraïsant | hébraïste    |                       |
| hellébore  | ellébore     |                       |
| helléniste | hellénisant  |                       |

|                   |                   |                         |
|-------------------|-------------------|-------------------------|
| hématologiste     | hématologue       |                         |
| hémiptéroïde      | hémiptère         | <i>insecte</i>          |
| hémorroïdaire     | hémorroïdal       |                         |
| hendiadys         | hendiadyin        | <i>en stylistique</i>   |
| hennuyer          | hainuyer          | <i>du Hainaut</i>       |
| hétéromorphie     | hétéromorphisme   |                         |
| hilote            | ilote             | <i>en Grèce antique</i> |
| hippie            | hippy             |                         |
| hispano-mauresque | hispano-arabe     |                         |
| holiste           | holistique        |                         |
| holographe        | olographe         |                         |
| homuncule         | homoncule         |                         |
| hooligan          | houligan          |                         |
| houache           | houaiche          | <i>sillage</i>          |
| houlque           | houque            | <i>plante</i>           |
| hourra            | hurrah            |                         |
| hululer(lement)   | ululer(lement)    |                         |
| hydrargisme       | hydrargie         | <i>intoxication</i>     |
| hyperalgie        | hyperalgésie      |                         |
| hyponomeute       | yponomeute        | <i>papillon</i>         |
| <b>I</b>          |                   |                         |
| iambe             | ïambe             | <i>en poésie</i>        |
| ibéris            | ibéride           | <i>plante</i>           |
| identifieur       | identificateur    |                         |
| ignifugeant       | ignifuge          |                         |
| immunodépresseur  | immunosuppresseur |                         |
| impatiente        | impatiens         | <i>plante</i>           |
| indexage          | indexation        |                         |
| inracontable      | irracontable      |                         |
| interclasse       | intercours        |                         |
| intertidal        | intercotidal      | <i>en hydrologie</i>    |
| intervieweur      | interviewer       |                         |
| iouler jodler     | jodler yodler     | <i>au Tyrol</i>         |
| iourte            | yourte            |                         |

|           |          |                       |
|-----------|----------|-----------------------|
| iraquien  | irakien  |                       |
| isoséiste | isosiste | <i>en géophysique</i> |
| ive       | ivette   | <i>plante</i>         |

## J

|                  |                  |           |                         |
|------------------|------------------|-----------|-------------------------|
| jabloir          | jabloire         | jablière  | <i>en tonnellerie</i>   |
| jacquot          | jacot            | jaco      | <i>perroquet</i>        |
| jamaïcain        | jamaïquain       |           |                         |
| jaquemart        | jacquemart       |           | <i>automate</i>         |
| jaquier          | jacquier         |           | <i>arbre</i>            |
| jarde            | jardon           |           | <i>tumeur de cheval</i> |
| jazzique         | jazzistique      |           |                         |
| jeans            | jean             |           |                         |
| je-m'en-foutisme | je-m'en-fichisme |           |                         |
| jerez            | xerès            |           |                         |
| jerrican         | jerrycan         |           |                         |
| jobardise        | jobarderie       |           | <i>crédulité</i>        |
| jonchaie         | joncheraie       | jonchère  |                         |
| jujitsu          | ju-jitsu         | jiu-jitsu |                         |
| juke-box         | jukebox          |           |                         |

## K

|             |             |         |                |
|-------------|-------------|---------|----------------|
| kabbale     | cabale      |         |                |
| karbau      | kérabau     |         | <i>buffle</i>  |
| kasher      | casher      | cachère |                |
| képhir      | kéfir       |         | <i>boisson</i> |
| khôl        | kohol       |         |                |
| kinesthésie | cinesthésie |         |                |
| kirghiz     | kirghize    |         |                |
| kitsch      | kitch       |         |                |
| kleptomane  | cleptomane  |         |                |
| kolatier    | colatier    |         | <i>arbre</i>   |
| kosovar     | kosovien    |         |                |
| koudou      | coudou      |         |                |

## L

|              |              |                            |            |
|--------------|--------------|----------------------------|------------|
| labelliser   | labéliser    |                            |            |
| laçage       | lacement     |                            |            |
| laïc         | laïque       |                            |            |
| lamellé      | lamelleux    |                            |            |
| lanigère     | lanifère     | <i>portant de la laine</i> |            |
| lapié        | lapiaz       |                            |            |
| laponne      | laponne      |                            |            |
| laryngé      | laryngien    |                            |            |
| lascivité    | lasciveté    |                            |            |
| lave-glace   | lave-vitre   |                            |            |
| leader       | leadeur      |                            |            |
| léchage      | léchement    |                            |            |
| leishmanie   | leishmania   | <i>parasite</i>            |            |
| lentigo      | lentigine    | <i>grain de beauté</i>     | <i>uté</i> |
| lépisostée   | lépidostée   | <i>poisson</i>             |            |
| lésine       | lésinerie    |                            |            |
| letton       | lette        | <i>langue</i>              |            |
| lève-vitre   | lève-glace   |                            |            |
| licier       | lissier      | <i>en tapisserie</i>       |            |
| lice         | lisse        | <i>en tapisserie</i>       |            |
| ligure       | ligurien     |                            |            |
| lime         | limette      | <i>fruit</i>               |            |
| liminaire    | liminal      |                            |            |
| lisbonnin    | lisbonnais   | lisboète                   |            |
| liserer      | lisérer      |                            |            |
| listel       | listeau      |                            |            |
| litchi       | lychee       |                            |            |
| lithotritie  | lithotripsie | <i>en médecine</i>         |            |
| lokoum       | loukoum      |                            |            |
| lombago      | lumbago      |                            |            |
| long métrage | long-métrage |                            |            |
| loseur       | loser        |                            |            |
| lotte        | lote         |                            |            |
| loubard      | loubar       |                            |            |

|            |             |              |
|------------|-------------|--------------|
| loucherie  | louchement  |              |
| louvoyage  | louvoiement |              |
| lunetier   | lunettier   |              |
| lusitanien | lusitain    |              |
| lutécium   | lutetium    | <i>métal</i> |

## **M**

|                   |                    |                  |                        |
|-------------------|--------------------|------------------|------------------------|
| maelström         | malstrom           |                  |                        |
| mafia             | maffia             |                  |                        |
| magner(se)        | manier(se)         |                  |                        |
| magouille         | magouillage        |                  |                        |
| maharaja          | mahadrajah         |                  |                        |
| maigrelet         | maigrichon         |                  |                        |
| maître-couple     | maître couple      |                  |                        |
| majolique         | maïolique          |                  |                        |
| malard            | malart             | <i>canard</i>    |                        |
| mamelouk          | mameluk            |                  |                        |
| manager           | manager            |                  |                        |
| mange-tout        | mangetout          |                  |                        |
| manicle           | manique            |                  |                        |
| mannitol          | mannite            | <i>en chimie</i> |                        |
| maous             | mahous             | <i>grand</i>     |                        |
| marathe           | mahratte           | marathi          | <i>langue indienne</i> |
| maranta           | marante            |                  | <i>plante</i>          |
| marcassite        | marcasite          |                  | <i>en chimie</i>       |
| margoter          | margotter          | margauder        | <i>crier (caille)</i>  |
| marijuana         | marihuana          |                  |                        |
| mariol            | mariole            | mariolle         |                        |
| mastectomie       | mammectomie        |                  |                        |
| maure(resque)     | more(resque)       |                  |                        |
| maximiser         | maximaliser        |                  |                        |
| mea culpa         | mea-culpa          |                  |                        |
| medersa           | medrasa            |                  |                        |
| médicochirurgical | médico-chirurgical |                  |                        |
| médium            | medium             |                  |                        |

|                   |                    |                           |
|-------------------|--------------------|---------------------------|
| mégalopole        | mégapole           |                           |
| mélé-cass         | mêlé-cass          | mêlé-cassis               |
|                   |                    | <i>boisson</i>            |
| melliflu          | melliflue          |                           |
| mescal            | mezcal             | <i>boisson</i>            |
| métalangage       | métalanguage       |                           |
| météorologue      | météorologiste     |                           |
| mézé              | mezze              |                           |
| miam              | miam-miam          |                           |
| microblocage      | microblogging      |                           |
| milkshake         | milk-shake         |                           |
| millefeuille      | C                  |                           |
| millimétrique     | millmétré          |                           |
| mimosacée         | mimosoïdée         | <i>plante</i>             |
| mirliflore        | mirliflor          |                           |
| mirmidon          | myrmidon           | <i>petit homme</i>        |
| mithridatisme     | mithridatisation   | <i>tolérance chimique</i> |
| mixeur            | mixer              |                           |
| mollah            | mulla              | mullah                    |
| monitorage        | monitoring         |                           |
| monilie           | monilia            | <i>champignon</i>         |
| monocamérisme     | monocaméralisme    |                           |
| monte-plat        | monte-plats        |                           |
| mordillage        | mordillement       |                           |
| mots croisés      | mots-croisés       |                           |
| moufette          | mouffette          |                           |
| moukère           | mouquère           |                           |
| moye              | moie               | <i>couche de pierre</i>   |
| moyen-métrage     | moyen métrage      |                           |
| mozzarella        | mozzarella         |                           |
| mufti             | muphti             |                           |
| multifonction     | multifonctions     |                           |
| multipoint        | multipoints        |                           |
| multisalle        | multisalles        |                           |
| mûrissage         | mûrissement        |                           |
| musculomembraneux | musculo-membraneux |                           |

|                     |                      |                  |
|---------------------|----------------------|------------------|
| musculosquelettique | musculo-squelettique |                  |
| myrobolan           | myrobalan            | <i>fruit</i>     |
| <b>N</b>            |                      |                  |
| naniser             | nanifier             |                  |
| nansouk             | nanzouk              | <i>tissu</i>     |
| narguilé            | narghilé             |                  |
| nase                | naze                 |                  |
| natron              | natrum               | <i>en chimie</i> |
| néozélandais        | néo-zélandais        |                  |
| népalais            | népali               | <i>langue</i>    |
| néréide             | néréis               | <i>ver marin</i> |
| neurochimie         | neurobiochimie       |                  |
| neuronal            | neuronique           |                  |
| ney                 | nay                  | <i>flûte</i>     |
| niellage            | niellure             |                  |
| nilgaut             | nilgau               | <i>antilope</i>  |
| niponne             | nipone               |                  |
| non accompli        | non-accompli         |                  |
| non animé           | non-animé            |                  |
| non aligné          | non-aligné           |                  |
| non belligérant     | non-belligérant      |                  |
| non comptable       | non-comptable        |                  |
| non conformiste     | non-conformiste      |                  |
| non croyant         | non-croyant          |                  |
| non évènement       | non-évènement        |                  |
| non figuratif       | non-figuratif        |                  |
| non inscrit         | non-inscrit          |                  |
| non spécialiste     | non-spécialiste      |                  |
| non violent         | non-violent          |                  |
| non voyant          | non-voyant           |                  |
| nordé               | nordet               | <i>vent</i>      |
| norois              | norrois              | <i>langue</i>    |
| norois              | norôit               | <i>vent</i>      |
| nucléide            | nuclide              |                  |

|         |          |
|---------|----------|
| nucléus | nucleus  |
| nûment  | nuement  |
| nursage | nursing  |
| nursery | nurserie |

## O

|                     |                     |                       |
|---------------------|---------------------|-----------------------|
| oesophagien         | oesophagique        |                       |
| oestrogène          | estrogène           |                       |
| oestroprogestatif   | estroprogestatif    |                       |
| offshore            | off shore           |                       |
| olographe           | holographe          |                       |
| omnidirectif        | omnidirectionnel    |                       |
| onc onques          | onques              | <i>jamais</i>         |
| ontogénèse          | ontogénie           | <i>en embryologie</i> |
| opéra-bouffe        | opéra bouffe        |                       |
| ophtalmologiste     | ophtalmologue       |                       |
| optimiser(sation)   | optimaliser(sation) |                       |
| orang-outang        | orang-outan         |                       |
| organite            | organelle           | <i>en biologie</i>    |
| orgasmique          | orgastique          |                       |
| ormaie              | ormoie              |                       |
| ormeau ormet ormier |                     | <i>mollusque</i>      |
| ornithologue        | ornithologiste      |                       |
| orthonormé          | orthonormal         | <i>en math.</i>       |
| orthoptie           | orthoptique         |                       |
| ostéochondrose      | ostéochondrite      | <i>maladie</i>        |
| ostéogénèse         | ostéogénie          |                       |
| ostrogoth           | ostrogot            |                       |
| oukase              | ikase               |                       |
| ourdou              | urdu                |                       |
| oust !              | ouste !             |                       |
| ouzbek              | uzbek               |                       |
| ovocyte             | oocyte              |                       |
| ovoïde              | ovoïdal             |                       |
| oxalide             | oxalis              | <i>plante</i>         |

## P

|                      |                        |                      |
|----------------------|------------------------|----------------------|
| pachtoun             | pachtoune              |                      |
| packager             | packageur              |                      |
| padou                | padoue                 | <i>ruban</i>         |
| pageot               | pagel                  | <i>poisson</i>       |
| paie                 | pate                   |                      |
| palâtre              | palastre               | <i>en serrurerie</i> |
| palmitifide          | palmifide              | <i>en botanique</i>  |
| papillonnage         | papillonnement         |                      |
| paraben              | parabène               | <i>en chimie</i>     |
| parafe(er,eur)       | paraphe(er,eur)        |                      |
| parcelliser (sation) | parcellariser (sation) |                      |
| paréage              | pariage                | <i>en droit</i>      |
| parlote              | parlotte               |                      |
| paroxystique         | paroxysmique           | paroxysmal           |
| partouze             | partouse               |                      |
| passreau             | passériforme           |                      |
| pasteurien           | pastorien              |                      |
| pathogénèse          | pathogénie             |                      |
| pauchouse            | pochouse               | <i>plat</i>          |
| pédanterie           | pédantisme             |                      |
| péléen               | peléen                 | <i>en géologie</i>   |
| pentadécagone        | pentédécagone          |                      |
| pentasyllabe         | pentasyllabique        |                      |
| peopolisation        | pipolisation           |                      |
| pépettes             | pépètes                |                      |
| pépon                | péponide               | <i>fruit</i>         |
| péquenot             | péquenaud              |                      |
| péquin               | pékin                  |                      |
| perlouse             | perlouze               |                      |
| perpète              | perpette               |                      |
| pervibrage           | pervibration           |                      |
| phalaénopsis         | phalaenopsis           | <i>fleur</i>         |

|                      |                     |                        |
|----------------------|---------------------|------------------------|
| phasmidé             | phasmoptère         | <i>insecte</i>         |
| phéromone            | phérormone          | <i>en chimie</i>       |
| phoenix              | phénix              |                        |
| phonateur            | phonatoire          |                        |
| phonématique         | phonémique          |                        |
| photocompositeur     | photocomposeur      |                        |
| photocopieuse        | photocopieur        |                        |
| phylogénèse          | phylogénie          |                        |
| phylogénétique       | phylogénique        |                        |
| physico-mathématique | physicomathématique |                        |
| piaillard            | piailleur           |                        |
| pick-up              | pickup              |                        |
| picris               | picride             | <i>plante</i>          |
| piédroit             | piédroit            |                        |
| piémont              | piémont             |                        |
| pierré               | pierrée             |                        |
| pinède               | pineraie pinière    |                        |
| pipeline             | pipe-line           |                        |
| pipit                | pitpit              | <i>oiseau</i>          |
| piqueur              | piqueux             |                        |
| pirole               | pyrole              | <i>plante</i>          |
| pisolite             | pisolithe           | <i>en géologie</i>     |
| pitbull              | pit-bull            |                        |
| pixellisation        | pixèlisation        |                        |
| plançon              | plantard            | <i>en sylviculture</i> |
| plasticage           | plastiquage         |                        |
| plate-bande          | platebande          |                        |
| play-back            | playback            |                        |
| plein-emploi         | plein emploi        |                        |
| pleunicherie         | pleurnichement      |                        |
| pleurnicheur         | pleurnichard        |                        |
| pleuvasser           | pleuviner pleuvoter |                        |
| pochetron            | pochtron            | <i>ivrogne</i>         |
| poecilotherme        | poïkilotherme       | <i>en physiologie</i>  |
| pogrom               | pogrome             |                        |

|                  |                     |                          |
|------------------|---------------------|--------------------------|
| poinçonnage      | poinçonnement       |                          |
| polygale         | polygala            | <i>plante</i>            |
| polysyllabe      | polysyllabique      |                          |
| pomoerium        | pomerium            | <i>à Rome</i>            |
| porté            | porter              | <i>en danse</i>          |
| porte-clés       | porte-clefs         |                          |
| positron         | positon             |                          |
| pottok           | pottock             | <i>cheval</i>            |
| poutargue        | boutargue           |                          |
| praesidium       | présidium           |                          |
| pragois          | praguois            |                          |
| préfoliation     | préfoliaison        |                          |
| prêle            | prèle               |                          |
| prépositif       | prépositionnel      |                          |
| préquelle        | préquel             |                          |
| prétantaine      | prétentaine         |                          |
| progéria         | progeria            | <i>maladie</i>           |
| prosternation    | prosternement       |                          |
| protandrie       | protérandrie        | <i>en botanique</i>      |
| protogynie       | protérogynie        | <i>en botanique</i>      |
| protoplasme      | protoplasma         |                          |
| provignage       | provignement        |                          |
| psychothérapique | psychothérapeutique |                          |
| ptérosaure       | ptérosaurien        |                          |
| pudding          | pouding             |                          |
| pull-over        | pull                |                          |
| <b>Q</b>         |                     |                          |
| quartannier      | quartanier          | <i>sanglier de 4 ans</i> |
| quassia          | quassier            | <i>arbre</i>             |
| quatre-vingts    | quatre-vingt        |                          |
| québracho        | quebracho           | <i>arbre</i>             |
| quercynois       | quercinois          |                          |

## R

|                    |                     |                        |
|--------------------|---------------------|------------------------|
| rachianesthésie    | rachianalgésie      |                        |
| raclage            | raclement           |                        |
| radiologue         | radiologiste        |                        |
| radoréveil         | radio-réveil        |                        |
| rafflésie          | rafflesia           | <i>plante</i>          |
| rainette           | rénette             | <i>outil</i>           |
| raja               | rajah               | radjah                 |
| rajuster (tement)  | réajuster (tement)  |                        |
| rancard            | rancart             | rencard                |
| rantanplan         | rataplan            |                        |
| raphaélique        | raphaélesque        |                        |
| rapîècement        | rapîéçage           |                        |
| rapprendre         | réapprendre         |                        |
| rapsodie           | rhapsodie           |                        |
| rassortir (timent) | réassortir (timent) |                        |
| raz de marée       | raz-de-marée        |                        |
| rebouteux          | rebouteur           |                        |
| receler            | recéler             |                        |
| receper (page)     | recéper (page)      |                        |
| réchampir          | rechampir           | <i>en architecture</i> |
| rehaussement       | rehaussement        |                        |
| réognition         | recognition         |                        |
| recollage          | recollement         |                        |
| récrire            | réécrire            |                        |
| redan              | redent              |                        |
| réembaucher        | rembaucher          |                        |
| réemploi (ployer)  | remploi (ployer)    |                        |
| réengager          | rengager            |                        |
| réessayer          | ressayer            |                        |
| réfréner           | refréner            |                        |
| regonflement       | regonflage          |                        |
| relax              | relaxe              |                        |
| remaillage         | remmaillage         |                        |
| remboîtage         | remboîtement        |                        |

|             |               |
|-------------|---------------|
| remprunter  | réemprunter   |
| rencaissage | rencaissement |
| renflouage  | renflouement  |
| rengéner    | rengrener     |
| rentrayer   | rentraire     |
| rouvrir     | réouvrir      |
| reporter    | reporteur     |
| résidant    | résident      |
| résonant    | résonnant     |
| resquille   | resquillage   |
| resurgir    | ressurgir     |
| resto       | restau        |
| rédiqne     | rhédiqne      |
| retordage   | retordement   |
| rétreint    | rétreinte     |
| réunionite  | réunionnrite  |
| reversi     | reversis      |
| rewriteur   | rewriter      |
| riad        | ryad          |
| ribosomique | ribosomal     |
| rigaudon    | rigodon       |
| rikiki      | riqiki        |
| ripage      | ripement      |
| ripper      | rippeur       |
| road-movie  | road movie    |
| romsteck    | rumsteck      |
| rondo       | rondeau       |
| ronéoyer    | ronéotyper    |
| röntgen     | roentgen      |
| roof        | rouf          |
| rouquette   | roquette      |
| rocket      | roquette      |
| rösti       | roesti        |
| rottweiller | rottweiler    |
| rouverain   | rouverin      |

*en tapisserie*

*jeu de cartes*

*en biologie*

*en métallurgie*

rutilance            rutilement  
rutine                rutoside

## S

sabordage            sabordement

saquer                sacquer

sacrebleu            sacredieu

saducéen            sadducéen

salopiaux    salopiau    salopiot                            *salaud*

samoan                samoen

samoussa            samosa                            *plat*

sampler                sampleur

sang-dragon        sang-de-dragon                *piment*

sanicle                sanicule                            *plante*

sanscrit                sanskrit

saoul (ler)            soûl (er)

sapotier                sapotiller                            *plante*

sarode                sarod                                *luth*

sarracénie            sarracenia                        *plante*

sarrete                sarrète                            *plante*

saulaie                saussaie

saunage                saunaison

saxatile                saxicole                            *en botanique*

scanner                scannériser

schelem                chelem

schluss                chlass

schnock                schnoque    chnoque

schnorchel            schnorkel

schnouff                schnouf    chnouf

sconse                skons        skuns        skinks                            *moufette*

scraper                scrapeur

scratch                scratching

scribanne            scriban

sebka                sebkha    sebkra                            *marécage salé*

sécheur                sécheuse

|  |                 |          |                       |
|--|-----------------|----------|-----------------------|
| secret-défense                                 | secret          | défense  |                       |
| séguedille                                     | seguidilla      |          |                       |
| segua  | seghia          |          |                       |
| seine  | senne           |          |                       |
| séismicité (mique, mographe, mologie, momètre) | sismicité (id.) |          |                       |
| séléniate                                      | séléenate       |          | <i>en chimie</i>      |
| séméiologie                                    | sémiologie      |          |                       |
| semi-voyelle                                   | semi-consonne   |          |                       |
| sensori-moteur                                 | sensorimoteur   |          |                       |
| sesbania                                       | sesbanie        |          |                       |
| setar  | sethar          |          | <i>luth</i>           |
| sévruga  | sévrouga        |          | <i>poisson</i>        |
| shampouineur                                   | shampouineuse   |          | <i>appareil</i>       |
| shantung                                       | chantung        |          |                       |
| shintoïsme                                     | shinto          |          |                       |
| shivaïsme                                      | sivaïsme        | çivaïsme |                       |
| shogunat                                       | shogounat       |          |                       |
| schrapnell                                     | schrapnel       |          |                       |
| simaroube                                      | simaruba        |          | <i>arbre</i>          |
| sinoque  | sinoc           | cinoque  |                       |
| sixain   | sizain          |          |                       |
| skateur  | skater          |          |                       |
| ski-bob  | skibob          |          |                       |
| smala  | smalah          |          |                       |
| sniffer  | snifer          |          |                       |
| sottie   | sotie           |          | <i>en littérature</i> |
| souahéli                                       | swahili         |          |                       |
| souimanga                                      | soui-manga      |          | <i>oiseau</i>         |
| soûlard  | soûlaud         | soûlot   |                       |
| soulignage                                     | soulignement    |          |                       |
| spart  | sparte          |          | <i>plante</i>         |
| spéculoos                                      | speculoos       | spéculos |                       |
| spermatophyte                                  | spermaphyte     |          | <i>en botanique</i>   |
| sprinteur                                      | sprinter        |          |                       |
| squatter                                       | squattériser    |          |                       |

|                   |                 |            |
|-------------------|-----------------|------------|
| squatteur         | squatter        |            |
| sri-lankais       | srilankais      |            |
| stadhouder        | stathouder      |            |
| star-système      | star-system     |            |
| steinbock         | steenbock       |            |
| steppeur          | stepper         |            |
| stevia            | stévia          |            |
| stomatologue      | stomatologiste  |            |
| strass            | stras           |            |
| stélitzia         | strelitzia      | strelitzie |
| stromatolite      | stromatolithe   |            |
| strongle          | strongyle       | <i>ver</i> |
| stupa             | stoupa          |            |
| styrène           | styrolène       |            |
| subliminal        | subliminaire    |            |
| substruction      | substructure    |            |
| sudoripare        | sudorifère      |            |
| superluminique    | supraluminique  |            |
| supraconductivité | supraconduction |            |
| swastika          | svastika        |            |

## T

|                |                 |                |
|----------------|-----------------|----------------|
| tachina        | tachine         | <i>insecte</i> |
| tagal          | tagalog         | <i>langue</i>  |
| tagetes        | tagète          | tagette        |
| taïaut         | tayaut          |                |
| tajine         | tagine          |                |
| talweg         | thalweg         |                |
| tamazight      | tamarirt        | <i>langue</i>  |
| tamoul         | tamil           | <i>langue</i>  |
| taniser (sage) | tanniser (sage) |                |
| tanrec         | tenrec          | <i>animal</i>  |
| tarot          | tarots          |                |
| tartignolle    | tartignole      | <i>moche</i>   |
| tartufe        | tartuffe        |                |

|                           |                          |                       |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------|
| tête-vin                  | taste-vin                |                       |
| taulard (le, lier)        | tôlard (le, lier)        |                       |
| tchatter (teur)           | chatter (teur)           |                       |
| tchernozem                | tchernoziom              | <i>sol</i>            |
| technicien (adj.)         | techniciste              |                       |
| technologue               | technologiste            |                       |
| teillage (le, ler, leuse) | tillage (le, ler, leuse) |                       |
| télécabine                | télébenne                |                       |
| télé-crochet              | télécrochet              |                       |
| téléécriture              | télé-écriture            |                       |
| téléonomie                | téléonomie               | <i>en philo.</i>      |
| télé-réalité              | téléréalité              |                       |
| tellurique                | tellurien                |                       |
| tenaille                  | tenailles                |                       |
| teocalli                  | teocali                  | <i>temple aztèque</i> |
| téorbe                    | théorbe                  | <i>luth</i>           |
| tératogénèse              | tératogénie              |                       |
| terfès                    | terfesse                 | terfèze               |
|                           |                          | <b>champignon</b>     |
| terre-neuvas              | terre-neuvier            |                       |
| tertiairisation           | tertiarisation           |                       |
| thésaurus                 | thesaurus                |                       |
| thiophène                 | tiofène                  | <i>en chimie</i>      |
| thyroglobuline            | thyroglobuline           |                       |
| tire-au-flanc             | tire-au-cul              |                       |
| tire-bouchonner           | tirebouchonner           |                       |
| tocade                    | toquade                  |                       |
| tocante                   | toquante                 |                       |
| tocard                    | toquard                  |                       |
| tomme                     | tome                     |                       |
| tommette                  | tomette                  |                       |
| top-modèle                | top model                |                       |
| topoguide                 | topo-guide               |                       |
| tortille                  | tortillère               | <i>allée</i>          |
| totalisateur              | totaliseur               |                       |
| touchau                   | touchaud                 | toucheau              |
|                           |                          | <i>en orfèvrerie</i>  |

|                    |                   |                    |
|--------------------|-------------------|--------------------|
| toungouse          | toungouze         | <i>langue</i>      |
| tourista           | turista           |                    |
| à tout-va          | à tout va         |                    |
| tradeur            | trader            |                    |
| traînailler        | traînasser        |                    |
| trainglot          | tringlot          | <i>du train</i>    |
| tramail            | trémil            | <i>filet</i>       |
| transdermique      | transcutané       |                    |
| transformé         | transformée       | <i>en math.</i>    |
| transgenèse        | transgénose       |                    |
| transmuer          | transmuter        |                    |
| transylvain        | transylvanien     |                    |
| traumatologue      | traumatologue     |                    |
| traveller's cheque | traveller's check |                    |
| travestisme        | transvestime      |                    |
| trialcool          | triol             | <i>en chimie</i>   |
| trballage          | trballage         | trballlement       |
| trballer           | trballer          |                    |
| tripang            | trépang           | <i>mollusque</i>   |
| tripous            | tripoux           |                    |
| triqueballe        | trinqueballe      | <i>véhicule</i>    |
| trochophore        | trochosphère      | <i>larve</i>       |
| truble             | trouble           | troubleau          |
| tsar               | tzar              | czar               |
| tsigane            | tzigane           |                    |
| tuffeau            | tufeau            |                    |
| tupaïa             | tupaye            | <i>animal</i>      |
| twitter            | tweeter           |                    |
| <b>U</b>           |                   |                    |
| ulluque            | ullucu            | plante             |
| ultrasonore        | ultrasonique      |                    |
| uréthane           | uréthane          |                    |
| uro-génital        | urogénital        |                    |
| urogypien          | urogypal          | <i>en anatomie</i> |

uvule                      uvula                                      *en anatomie*

## **V**

valence                      valencia                                      orange

vannelle                      vantelle

vasectomie                      vasotomie

vélarium                      velarium                                      *à Rome*

vélum                      velum

vénérologie                      vénérologie

ventail                      ventaille

vide-bouteille                      vide-bouteilles

vidéoblog                      vidéoblogue

vidéoconférence                      visioconférence

vide-poche                      vide-poches

vielleur                      vielleux

vignetage                      vignettage

vioc                      vioque

vipereau                      vipéreau

virologue                      virologue

voïévodie                      voïvodie

voiture-lit                      voiture-lits

volailleur                      volailler

volcanologie (logique, logue)                      vulcanologie (logique, logue)

## **WXYZ**

wagon-lit                      wagon-lits

waterzooi                      waterzoï

wimax                      wi-max

wolof                      oulof

xanthogénique                      xanthique                                      *en chimie*

xiphophore                      xipho                                      *poisson*

yachtman                      yachtsman

yaourt                      yogourt                      yoghourt

ylang-ylang                      ilang-ilang                                      *arbre*

|            |              |                       |
|------------|--------------|-----------------------|
| yourte     | iourte       |                       |
| yoyo       | yo-yo        |                       |
| ysopet     | isopet       | <i>en littérature</i> |
| zamia      | zamier       | <i>plante</i>         |
| zappette   | zapette      |                       |
| zénitude   | zenitude     |                       |
| zéta       | dzéta        |                       |
| zeugme     | zeugma       | <i>en stylistique</i> |
| zieuter    | zyeuter      |                       |
| zincifère  | zincique     |                       |
| zingage    | zincage      |                       |
| zizanie    | zizania      | <i>fleur</i>          |
| zombie     | zombi        |                       |
| zoologiste | zoologue     |                       |
| zoomorphe  | zoomorphique |                       |
| zygopétale | zygopetalum  | <i>fleur</i>          |
| zythum     | zython       | <i>bière ancienne</i> |

*(zythum est le dernier mot du dictionnaire)*

## REGROUPEMENTS

### PLUS DE DEUX VERSIONS

|              |                |               |                      |
|--------------|----------------|---------------|----------------------|
| aphidien     | aphidoïde      | aphidé        | <i>insecte</i>       |
| alésé        | alézé          | alaisé        | <i>en héraldique</i> |
| arak         | arac           | arack         | <i>liqueur</i>       |
| bredouillage | bredouillement | bredouillis   |                      |
| brimbaler    | brinquebaler   | bringuebaler  |                      |
| caräite      | karaïte        | qaraïte       | <i>en judaïsme</i>   |
| cary         | cari           | carry         | <i>curry</i>         |
| chevaine     | chevesne       | chevenne      | <i>poisson</i>       |
| clapotis     | clapotement    | clapotage     |                      |
| cliquetis    | cliquètement   | cliquettement |                      |
| diathermique | diathermane    | diatherme     |                      |

|              |                |               |                          |
|--------------|----------------|---------------|--------------------------|
| émulsif      | émulsifiant    | émulsionnant  |                          |
| entonnage    | entonnement    | entonnaison   |                          |
| éreurphobie  | éreurthophobie | érythrophobie | <i>crainte de rougir</i> |
| étaïement    | étayement      | étayage       |                          |
| fenestrage   | fenêtrage      | fenestration  |                          |
| féverole     | fèverole       | faverole      |                          |
| foène        | foëne          | fouëne        | <i>harpon</i>            |
| ghilde       | gilde          | gilde         |                          |
| gnôle        | gnirole        | gnaule        |                          |
| gonange      | gonophore      | gonozoïde     | <i>polype</i>            |
| hachisch     | haschisch      | haschich      |                          |
| iouler       | jodler         | jodler        | <i>au Tyrol</i>          |
| jabloir      | jabloire       | jablière      | <i>en tonnellerie</i>    |
| jacquot      | jacot          | jaco          | <i>perroquet</i>         |
| jonchaie     | joncheraie     | jonchère      |                          |
| jujitsu      | ju-jitsu       | jiu-jitsu     |                          |
| kasher       | casher         | cachère       |                          |
| lisbonnin    | lisbonnais     | lisboète      |                          |
| marathe      | mahratte       | marathi       | <i>langue indienne</i>   |
| margoter     | margotter      | margauder     | <i>crier (caille)</i>    |
| mariol       | mariole        | mariolle      |                          |
| mélé-cass    | mêlé-cass      | mêlé-cassis   | <i>boisson</i>           |
| mollah       | mulla          | mullah        |                          |
| ormeau       | ormet          | ormier        | <i>mollusque</i>         |
| paroxystique | paroxysmique   | paroxysmal    |                          |
| pinède       | pineraie       | pinière       |                          |
| pleuvasser   | pleuviner      | pleuvoter     |                          |
| raja         | rajah          | radjah        |                          |
| salopiaud    | salopiau       | salopiot      | <i>salaud</i>            |
| schnock      | schnoque       | chnoque       |                          |
| schnouff     | schnouf        | chnouf        |                          |
| sconse       | skons          | skuns         | skinks                   |
| sebka        | sebkha         | sebkra        | <i>moufette</i>          |
| shivaïsme    | sivaïsme       | çivaïsme      | <i>marécage salé</i>     |
| sinoque      | sinoc          | cinoque       |                          |

|             |            |               |                      |
|-------------|------------|---------------|----------------------|
| soûlard     | soûlaud    | soûlot        |                      |
| spéculoos   | speculoos  | spéculos      |                      |
| stélitzia   | strelitzia | strelitzie    |                      |
| tagetes     | tagète     | tagette       |                      |
| terfès      | terfesse   | terfèze       | <i>champignon</i>    |
| touchau     | touchaud   | toucheau      | <i>en orfèvrerie</i> |
| trimballage | trimbalage | trimballement | trimbalement         |
| truble      | trouble    | troubleau     | <i>filet</i>         |
| yaourt      | yogourt    | yoghourt      |                      |

### ACTIVITE / ACTION . DEUX TERMINAISONS POSSIBLES

|                 |                   |                    |
|-----------------|-------------------|--------------------|
| adjectiver      | adjectiviser      |                    |
| antipaludéen    | antipaludique     | <i>médicament</i>  |
| aquaplanage     | aquaplaning       |                    |
| assouplissant   | assouplisseur     |                    |
| auditorat       | auditorium        |                    |
| auto-immunité   | auto-immunisation |                    |
| autoportant     | autoporteur       |                    |
| bambochard      | bambocheur        |                    |
| barbouillage    | barbouillis       |                    |
| biffage         | biffement         |                    |
| biopiratage     | biopiraterie      |                    |
| biotechnologie  | biotechnique      |                    |
| boursoufflement | boursoufflage     |                    |
| braillard       | brailleur         |                    |
| brame           | bramment          |                    |
| cafouillage     | cafouillis        |                    |
| caillement      | caillage          |                    |
| calfeutrage     | calfeutrement     |                    |
| caquetage       | caquètement       |                    |
| carambouille    | carambouillage    | <i>escroquerie</i> |
| caravagesque    | caravagiste       |                    |
| carotteur       | carottier         |                    |
| cartophile      | cartophiliste     |                    |

|                 |                 |                      |
|-----------------|-----------------|----------------------|
| caséification   | caséation       | <i>en fromagerie</i> |
| cauchemardesque | cauchemardeux   |                      |
| chamaillerie    | chamaille       |                      |
| chavirement     | chavirage       |                      |
| chicaneur       | chicanier       |                      |
| chiffonnage     | chiffonnement   |                      |
| chiropractie    | chiropraxie     |                      |
| chouraver       | chourer         | <i>voler</i>         |
| chuchotis       | chuchotement    |                      |
| convoiment      | convoyage       |                      |
| cornemuseur     | cornemuseux     |                      |
| corniaud        | corniot         |                      |
| coronarographie | coronographie   |                      |
| cosmologiste    | cosmologue      |                      |
| creusement      | creusage        |                      |
| criminologue    | criminologiste  |                      |
| culbutage       | culbutement     |                      |
| curaillon       | cureton         |                      |
| déboulonnement  | déboulonnage    |                      |
| débrouillardise | débrouille      |                      |
| décalquage      | décalque        |                      |
| décantation     | décantage       |                      |
| déchocage       | déchoquage      |                      |
| décintrement    | décintrage      |                      |
| décoincement    | décoiçage       |                      |
| décrassage      | décrassement    |                      |
| décryptage      | décryptement    |                      |
| décuvage        | décuvaison      |                      |
| dédouanement    | dédouanage      |                      |
| déferage        | déferrement     |                      |
| défonçage       | défoncement     |                      |
| défournage      | défournement    |                      |
| défrichage      | défrichement    |                      |
| dégazoliner     | dégasoliner     |                      |
| dégauchissage   | dégauchissement |                      |

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| dégazonnement   | dégazonnage         |
| déglaçage       | déglacement         |
| dégonflement    | dégonflage          |
| dégotter        | dégoter             |
| dégoulinement   | dégoulinade         |
| dégrossissage   | dégrossissement     |
| délaitement     | délaitage           |
| démarcage       | démarquage          |
| dénivellation   | dénivellement       |
| déparier        | désapparier         |
| dépeçage        | dépècement          |
| dépigeonnage    | dépigeonnisation    |
| dépiquage       | dépicage            |
| dépliage        | dépliment           |
| dépolissage     | dépolissement       |
| dépotage        | dépotement          |
| déroutage       | déroutement         |
| dessablage      | dessablement        |
| dessalage       | dessalement         |
| desserrage      | desserrement        |
| ébourgeonnage   | ébougeonnement      |
| ébrasement      | ébrasure            |
| économètre      | économétricien      |
| écorchement     | écorchage           |
| écrabouillage   | écrabouillement     |
| effeuillaison   | effeuillement       |
| effilochure     | effilure            |
| égaiement       | égayement           |
| égouttage       | égouttement         |
| égrainage       | égrenage            |
| égrainement     | égrènement          |
| égrainer        | égrener             |
| électrolocation | électrolocalisation |
| électropuncture | électropuncture     |
| emblavage       | emblavement         |

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| embrouillage    | embrouillement   |
| emmagasinage    | emmagasinement   |
| emmerdement     | emmerde          |
| émottage        | émottement       |
| émulsionner     | émulsifier       |
| endicronologue  | endicronologiste |
| endossement     | endos            |
| enfournage      | enfournement     |
| enfutailler     | enfûter          |
| engraissement   | engraissage      |
| enrobage        | enrobement       |
| entortillement  | entortillage     |
| épamprage       | épamprement      |
| épistémomogiste | épistémologue    |
| essartage       | essartement      |
| étêtage         | étêtement        |
| éthologiste     | éthologue        |
| excréteur       | excrétoire       |
| expropriant     | expropriateur    |
| fermentable     | fermentescible   |
| finasseur       | finassier        |
| flatulence      | flatuosité       |
| fluviographe    | fluviomètre      |
| fumage          | fumaison         |
| fusainiste      | fusiniste        |
| gargouillement  | gargouillis      |
| gazonnement     | gazonnage        |
| généralisateur  | généralisant     |
| germaniste      | germanisant      |
| glander         | glandouiller     |
| glandulaire     | glanduleux       |
| gneissique      | gneisseux        |
| goder           | godaiter         |
| gondolage       | gondolement      |
| grognasser      | grognonner       |

*en agriculture*

*en couture*

|                  |                   |                 |
|------------------|-------------------|-----------------|
| guillochis       | guillochure       |                 |
| hachage          | hachement         |                 |
| harponnage       | harponnement      |                 |
| hébraïsant       | hébraïste         |                 |
| helléniste       | hellénisant       |                 |
| hématologue      | hématologue       |                 |
| hétéromorphie    | hétéromorphisme   |                 |
| hyperalgie       | hyperalgésie      |                 |
| identifieur      | identificateur    |                 |
| ignifugeant      | ignifuge          |                 |
| immunodépresseur | immunosuppresseur |                 |
| indexage         | indexation        |                 |
| je-m'en-foutisme | je-m'en-fichisme  |                 |
| jobardise        | jobarderie        |                 |
| laçage           | lacement          |                 |
| léchage          | léchement         |                 |
| loucherie        | louchement        |                 |
| louvoyage        | louvoisement      |                 |
| magouille        | magouillage       |                 |
| maximiser        | maximaliser       |                 |
| mordillage       | mordillement      |                 |
| naniser          | nanifier          |                 |
| niellage         | niellure          |                 |
| ontogénèse       | ontogénie         |                 |
| optimiser        | optimaliser       |                 |
| ornithologue     | ornithologiste    |                 |
| orthoptie        | orthoptique       |                 |
| papillonnage     | papillonnement    |                 |
| parcelliser      | parcellariser     |                 |
| paréage          | pariage           | <i>en droit</i> |
| parlote          | parlotte          |                 |
| pathogénèse      | pathogénie        |                 |
| pédanterie       | pédantisme        |                 |
| pnonématique     | phonémique        |                 |
| photocompositeur | photocomposeur    |                 |

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| plasticage      | plastiquage    |
| pleunicherie    | pleurnichement |
| pleurnicheur    | pleurnichard   |
| poinçonnage     | poinçonnement  |
| prosternation   | prosternement  |
| provignage      | provignement   |
| rachianesthésie | rachianalgésie |
| raclage         | raclement      |
| radiologue      | radiologiste   |
| rapiècement     | rapiéçage      |
| rehaussement    | rechaussage    |
| recollage       | recollement    |
| regonflement    | regonflage     |
| remboîtage      | remboîtement   |
| rencaissage     | rencaissement  |
| renflouage      | renflouement   |
| retordage       | retordement    |
| ripage          | ripement       |
| sabordage       | sabordement    |
| saunage         | saunaison      |
| soulnage        | soulnement     |
| stomatologue    | stomatologiste |
| substruction    | substructure   |
| traînailler     | traînasser     |
| transmuer       | transmuter     |
| vénérologie     | vénérologie    |
| virologiste     | virologue      |
| zoologiste      | zoologue       |

### **MOTS TRES COURANTS**

*(y compris certains mots des regroupements précédents)*

|          |           |
|----------|-----------|
| aïoli    | ailloli   |
| alcotest | alcootest |
| aplat    | à-plat    |

|                 |                 |              |
|-----------------|-----------------|--------------|
| appui-tête      | appuie-tête     |              |
| assouplissant   | assouplisseur   |              |
| bagout          | bagou           |              |
| barbouillage    | barbouillis     |              |
| berk            | beurk           |              |
| bette           | blette          |              |
| brimbaler       | brinquebaler    | bringuebaler |
| caduc           | caduque         |              |
| cafouillage     | cafouillis      |              |
| céleri          | cèleri          |              |
| char            | charre          |              |
| clapotis        | clapotement     | clapotage    |
| clé             | clef            |              |
| connard         | conard          |              |
| connasse        | conasse         |              |
| container       | conteneur       |              |
| copier-coller   | copié-collé     |              |
| court-métrage   | court métrage   |              |
| creusement      | creusage        |              |
| cuillère        | cuiller         |              |
| daurade         | dorade          |              |
| décoincement    | décoinçage      |              |
| décrassage      | décrassement    |              |
| défrichage      | défrichement    |              |
| donnant-donnant | donnant donnant |              |
| droper          | dropper         |              |
| emmerdement     | emmerde         |              |
| en-cours        | encours         |              |
| et cetera       | et caetera      |              |
| événement       | évènement       |              |
| excavateur      | excavatrice     |              |
| fantasme        | phantasme       |              |
| feignant        | faignant        |              |
| gargouillement  | gargouillis     |              |
| gnognote        | gnognotte       |              |

*arrête ton.....*

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| jeans           | jean                |
| kitsch          | kitch               |
| lave-glace      | lave-vitre          |
| leader          | leadeur             |
| léchage         | léchement           |
| lombago         | lumbago             |
| magouille       | magouillage         |
| mots croisés    | mots-croisés        |
| offshore        | off shore           |
| ophtalmologiste | ophtalmologue       |
| pinède          | pineraie pinière    |
| plate-bande     | platebande          |
| plein-emploi    | plein emploi        |
| pleurnicheur    | pleurnichard        |
| pleuvasser      | pleuviner pleuvoter |
| pudding         | pouding             |
| radiologue      | radiologiste        |
| raz de marée    | raz-de-marée        |
| recollage       | recollement         |
| récrire         | réécrire            |
| réessayer       | ressayer            |
| relax           | relaxe              |
| resto           | restau              |
| sniffer         | snifer              |
| tajine          | tagine              |
| tenaille        | tenailles           |
| tocard          | toquard             |
| traîner         | traînasser          |
| trimbaler       | trimbaler           |
| vide-poche      | vide-poches         |